

NHỮNG GÌ SẼ DIỄN RA TRONG THỦ TỤC NÀY?

LỆNH TẠM THỜI

- Bạn sẽ điền thông tin vào các biểu mẫu và yêu cầu tòa án cấp Lệnh Bảo vệ Tạm thời có hiệu lực trong 14 ngày. Tốt nhất bạn nên cung cấp địa chỉ và ngày sinh của bị đơn.
- Bạn sẽ được yêu cầu mô tả sự cố và/hoặc mối đe dọa bạo lực gia đình gần đây nhất và những hành vi bạo lực gia đình trước đây.
- Thẩm phán hoặc ủy viên sẽ xem xét hồ sơ của bạn, có thể hỏi bạn một số câu hỏi và sau đó sẽ quyết định cấp hoặc từ chối cấp Lệnh Tạm thời.
- Phiên điều trần sẽ được tổ chức sau hai tuần, tại thời điểm đó tòa án sẽ cấp hoặc từ chối cấp Lệnh Bảo vệ có hiệu lực trong một năm hoặc lâu hơn.
- Trong hai tuần này, bị đơn sẽ được tổng đạt cả Đơn kiến nghị và Lệnh Tạm thời cùng thông báo về ngày diễn ra phiên điều trần đầy đủ.

LỆNH ĐẦY ĐỦ

- Tại phiên điều trần này, tòa án sẽ cấp hoặc từ chối cấp Lệnh Bảo vệ có hiệu lực trong một năm hoặc lâu hơn. Điều quan trọng là phải có mặt tại phiên điều trần này ngay cả khi bị đơn chưa được tổng đạt.
- Tòa án sẽ yêu cầu bạn và bị đơn trình bày về hành vi lạm dụng và/hoặc đe dọa được mô tả trong Đơn kiến nghị. Bạn có quyền có (nhưng không nhất thiết phải có) luật sư đại diện.

Gợi ý hữu ích:

- Hãy đến đúng giờ và mang theo đầy đủ giấy tờ.
- Đừng mang theo con
- Nói trực tiếp với thẩm phán, không phải với bị đơn.
- Nói sự thật.
- Hãy lịch sự, chân thành và nói rõ ràng.
- Mang theo biên bản báo cáo và bản tuyên thệ của cảnh sát, nếu có.
- Thủ tục này có thể kéo dài 2-4 giờ, nên vui lòng sắp xếp dịch vụ trông trẻ nếu có thể.

ĐIỀU GÌ SẼ XẢY RA NẾU LỆNH BỊ VI PHẠM?

Gọi 911 ngay! Trình cho nhân viên thực thi pháp luật bản sao có chứng nhận của Lệnh Bảo vệ. Nếu bị đơn đã được tổng đạt lệnh (hoặc đã có mặt tại phiên điều trần cuối cùng để nhận lệnh), người đó có thể bị bắt giữ ngay lập tức hoặc bị phạt.

Lệnh Bảo vệ đầy đủ có hiệu lực thi hành tại tất cả 50 tiểu bang, Quận Columbia, Lãnh thổ Bộ lạc và các vùng lãnh thổ của Hoa Kỳ.

TÔI CÓ ĐƯỢC TRỢ GIÚP VỀ THỦ TỤC NÀY KHÔNG?

Chương trình Biện hộ Lệnh Bảo vệ là mô hình kết hợp - cung cấp dịch vụ trực tiếp và trực tuyến. Chương trình của chúng tôi cung cấp dịch vụ thông qua các cuộc hẹn đã lên lịch. Có thể lên lịch hẹn trực tiếp trong giờ phân loại (xếp lịch theo mức độ cấp bách), qua điện thoại hoặc qua email. Người biện hộ không phải là luật sư và do đó không thể tư vấn về pháp lý. Những biện hộ trong chương trình này có thể cung cấp những sự hỗ trợ sau:

- Hỗ trợ nộp đơn xin lệnh tạm thời, đơn xin gia hạn và/hoặc đơn xin sửa đổi
- Thông tin và giới thiệu đến các cơ quan dịch vụ xã hội
- Giáo dục và chuẩn bị trước và sau phiên điều trần trước tòa án

Bất cứ lúc nào trước ngày hết hạn của Lệnh Bảo vệ, bạn có thể quay lại tòa án và yêu cầu sửa đổi hoặc chấm dứt lệnh. Liên hệ với Chương trình Biện hộ Lệnh Bảo vệ để biết thêm thông tin.

TIÊU CHÍ DỊCH VỤ

Chương trình Biện hộ Lệnh Bảo vệ có thể cung cấp dịch vụ về Lệnh Bảo vệ Chống Bạo lực Gia đình. Do giới hạn chương trình, chúng tôi chỉ có thể hỗ trợ những loại mối quan hệ sau:

- Vợ/chồng hoặc vợ/chồng cũ
- Những người có con chung
- Những người từ 15 tuổi trở lên đã hoặc đang có mối quan hệ hẹn hò
- Những người nộp đơn thay cho con mình chống lại người bạn đời hiện tại hoặc trước đây của người đó
- Những người nộp đơn thay cho con mình chống lại người bạn đời hiện tại hoặc trước đây của cha/mẹ kia

Phòng khám khủng hoảng: 206-461-3222

DV Hopeline:

206-737-0242



QUẬN KING



CHƯƠNG TRÌNH BIỆN HỘ LỆNH BẢO VỆ

VĂN PHÒNG ỦY VIÊN CÔNG TỐ

ĐỊA ĐIỂM

Tòa án Quận King
Room C213
516 Third Avenue
Seattle, WA 98104

Trung tâm Tư pháp Khu vực Maleng
Room 2B
401 Fourth Avenue N.
Kent, WA 98032

GIỜ LÀM VIỆC

Thứ Hai	Thứ Ba	Thứ Tư	Thứ Năm	Thứ Sáu
Kent mở cửa	ĐÓNG CỬA (Chỉ trực tuyến)	Kent mở cửa	Seattle open	Kent mở cửa
10:00-12:00; 13:00-16:00		10:00-12:00; 13:00-16:00	10:00-12:00; 3:00-16:00	10:00-12:00; 13:00-16:00

Thông tin liên hệ:

Điện thoại: 206-477-1103

Email: protectionorder@kingcounty.gov

Vui lòng truy cập: www.protectionorder.org

AI CÓ THỂ NHẬN ĐƯỢC LỆNH BẢO VỆ?

Nếu bạn hoặc con bạn là nạn nhân của bạo lực gia đình do người thân hoặc thành viên hộ gia đình gây ra, bạn có thể nộp đơn xin Lệnh Bảo vệ Chống Bạo lực Gia đình.

1 BẠO LỰC GIA ĐÌNH

được định nghĩa là:

- Tổn hại về thể chất, thương tích cơ thể, tấn công hoặc rình rập
- Gây ra nỗi sợ hãi về nguy cơ bị tổn hại về thể chất, thương tích cơ thể hoặc tấn công sắp xảy ra
- Xâm hại tình dục
- Kiểm soát cưỡng bức

2 THÀNH VIÊN GIA ĐÌNH HOẶC HỘ GIA ĐÌNH

được định nghĩa là:

- Vợ/chồng hoặc vợ/chồng cũ
- Những người có con chung
- Những người lớn có quan hệ huyết thống hoặc hôn nhân
- Những người lớn hiện đang hoặc đã từng sống chung với nhau
- Những người từ 15 tuổi trở lên đã hoặc đang có mối quan hệ hẹn hò
- Những người có mối quan hệ cha mẹ-con cái về mặt sinh học hoặc pháp lý

CHI PHÍ CHO LỆNH BẢO VỆ LÀ BAO NHIÊU?

Miễn phí.

Không có lệ phí nộp đơn. Bạn sẽ được cung cấp số lượng bản sao có chứng thực cần thiết của lệnh mà không phải trả bất kỳ chi phí nào.

LỆNH BẢO VỆ LÀ GÌ?

Lệnh Bảo vệ là lệnh dân sự nhằm ngăn chặn người có hành vi bạo lực thực hiện thêm các hành vi tấn công hoặc đe dọa.

LỆNH BẢO VỆ CÓ THỂ:

- Ngăn chặn bị đơn thực hiện hành vi bạo lực gia đình
- Trục xuất bị đơn khỏi nơi cư trú của nguyên đơn hoặc nơi cư trú chung của bị đơn và nguyên đơn
- Cấm bị đơn quấy rối và liên lạc với nguyên đơn (trực tiếp, qua thư, qua điện thoại, qua email, qua bên thứ ba, tại trường học, tại nơi làm việc)
- Trao quyền nuôi con tạm thời cho một bên cha/mẹ, thiết lập quyền thăm viếng tạm thời và hạn chế một bên cha/mẹ can thiệp vào quyền nuôi con
- Lệnh cho bị đơn tham gia điều trị hoặc tư vấn
- Cấm bị đơn đưa con ra khỏi phạm vi quyền tài phán của tòa án
- Lệnh cho bị đơn thanh toán các chi phí phát sinh trong quá trình thực hiện lệnh

LỆNH BẢO VỆ KHÔNG THỂ:

- Ra lệnh hỗ trợ nuôi con
- Ra lệnh về thu nhập từ trợ cấp duy trì
- Giao tài sản cho một bên
- Thiết lập quyền nuôi con vĩnh viễn hoặc chỉ định quyền sở hữu nhà ở gia đình

LÀM THẾ NÀO ĐỂ CÓ ĐƯỢC LỆNH BẢO VỆ?

Bạn có thể nộp đơn xin Lệnh Bảo vệ Tạm thời tại Tòa Thượng thẩm hoặc tại tòa án quận hoặc thành phố gần nhất. Trong một số trường hợp cụ thể, Lệnh Bảo vệ Tạm thời của bạn có thể được chuyển đến Tòa Thượng thẩm để điều trần Lệnh Ngày đủ.

TÒA THƯỢNG THẨM

Tòa án Quận King
Room E-607
516 Third Avenue
Seattle, WA 98104

Trung tâm Tư pháp Khu vực
Room 2C
401 Fourth Avenue N
Kent, WA 98032

TRỰC TUYẾN CỔNG LỆNH BẢO VỆ (POP)



TÒA ÁN QUẬN

Gọi đến Tổng đài điện thoại trung tâm của Tòa án Quận County theo số (206) 205-9200 để biết thông tin về việc nộp đơn xin Lệnh Bảo vệ tại bất kỳ tòa án quận nào: Kent, Burien, Bellevue, Issaquah, Redmond, Shoreline hoặc Seattle.

TÒA ÁN THÀNH PHỐ

Vui lòng gọi cho tòa án thành phố nơi bạn sinh sống để hỏi thông tin về cách nộp đơn. Xin lưu ý rằng nhiều thành phố nhỏ sẽ giới thiệu bạn đến Chương trình Biện hộ Lệnh Bảo vệ tại Tòa Thượng thẩm để bạn có thể tiếp cận các dịch vụ biện hộ thường không có ở các thị trấn nhỏ.

“Hoạt động biện hộ có hệ thống do nạn nhân xác định sẽ cải thiện và tăng cường các lựa chọn cần thiết để củng cố các kế hoạch an toàn toàn diện và tìm cách giúp tất cả nạn nhân an toàn hơn.”

—Jill Davies, Trung tâm Tài nguyên Quốc gia về Bạo lực Gia đình